编 者 的 话

员遥编写的思路

随着社会的发展，国力的增强，我国与国外的交流日益增多，再加上电讯网络事业的迅猛发展，外语的使用在更大的范围内得到普及。在各级学校里外语已成为一门必修课，受到极大的重视。由于对外语学习的认识与了解因经济的发展、社会的需求以及各学科之间的交叉发展而不断深化，外语教学理论与流派也随之不断涌现。但到目前为止，由于我国地域辽阔，地区经济发展不平衡，各校师资力量参差不齐，要求各异，因而在我国很难说哪种教学法（包括目前较流行的交际法）能满足英语教学的需要，哪种教材能满足目前广大英语学习者的需求。

为了跟上时代的步伐和在一定范围内满足英语学习者的需求，本套教材——《世纪英语阅读基础教程》（员~圆 作为“湖南省普通高等教育面向 圆员世纪教学内容和课程体系改革计划”重点资助项目，在编写过程中得到省内各高等院校的大力支持，参编的同志充分参考了现在各高校使用的教材，如由复旦大学主编的《大学英语》，外语教学与研究出版社出版的《新编大学英语》，上海交通大学与复旦大学合编的《圆员世纪英语》，与此同时还参考了由国外出版社出版的多种新教材。在编写中，我们除继承一般教材编写原则（如编写的“四性”原则：针对性、实践性、科学性和趣味性）和组织原则（如线性排列“[illegible]”与螺旋式排列“[illegible]”）外，还吸取了现代语言学的新成果——图式理论的基本原则以及 圆园世纪 愿园年代兴起于我国对外汉语教学的文化导入理论，促进入脑知识网络的发展，同时通过词汇文化内涵的介绍，加深同学们对词汇的理解，体现语言与文化的深层关系。

这一套教程毕竟是一套供英语学习者使用的教材而不是研究语言规律的专著。我们有选择地引入上述两项理论旨在弥补当前我国一些教材对词汇的文化内涵解释不够的不足：比如“[illegible]”就是“早餐”，“[illegible]”就是“个人主义”或“个体主义”，而没有从文化的角度对该词作进一步的解释，如指出早餐的内容、时间及伴随早餐的一些习俗在不同文化背景国家里的差别。更何况“个人主义”一词在不同文化体系的国家里的解释是截然不同的。我们在这里只想说明在中国这一现实环境里，我们的学习者要学好英语，除学好英语的语言知识外，还要通过英语语言形式的学习，了解体现这些形式的文化成因。而现实的第一步就是通过学习英语词汇去了解蕴含在词汇里面的文化因素。因为这些文化因素最能触及西方文化中有关行为文化（[illegible]）的一些现象，而行为文化是“活”的文化，是文化中最为敏感的部分。学习者如能培养出这种文化意识（[illegible]）就会对英语有更深的了解和体会，这就是为什么我们在每篇课文的练习设计里，在[illegible]后加上[illegible]（文化提示）这一栏目的目的。

图式理论发展于德国的格式塔（[illegible]）心理学派。员愿园年心理学家[illegible]将“图式”定义为人们过去的经历在大脑中的动态组织。员怨怨年著名教育家、心理学家[illegible]用图式概念去解释学习过程，认为有意义的学习是将新的知识和大脑原有的知识联系起来扩充原有的

知识。直到 圆世纪 苑年代后期，在人工智能专家的努力下，自成一体的图式理论才趋向成熟。近年来，心理语言学家将图式理论运用到外语教学这一领域，企图通过它来解释外语学习和阅读理解的心理过程，这一尝试取得了积极的成果。据此，我们在编写这一教程时，参考了由 粤[illegible]编著的 悦[illegible]《文化意识》）一书的一些练习设计，并加以改进，使这更贴近课文。关于这点，读者在做我们设计的 穴[illegible]这一练习时会有所体会。这一练习将通过一个关键词调动读者原已储存在脑子里的信息并通过课文学习增加新信息，使之成为一个较为完整的信息网络，永久地储存在读者的记忆里。

在编写过程中，我们对课文的练习设计也给予充分的考虑，我们保留了在各种考试中常用的一部分试题形式，但同时注意设计一些能启发同学们思考的练习题，从而尽量避免应试教育带来的小部分同学高分低能的倾向。

圆[illegible]课文编写的框架结构

《世纪英语阅读教程》与现在编写的这套《世纪英语阅读基础教程》是配套教材。前者适用于本科生，后者适用于大学专科和本科低年级学生。《世纪英语阅读基础教程》共 圆册，每册 员圆课，每册均附有参考译文及参考答案。

每单元课文均选自英、美等国原版读物，内容涉及英美社会生活的各个方面。课文思想内容力求客观、真实；语言力求规范、流畅。当然在个别文章中也许会出现不同价值取向、不同世界观的问题，但在开放改革的今天，笔者相信读者会运用马克思主义的观点，吸取精华，弃其糟粕，作出正确的判断。此外，对个别难度较大的单词，我们力求给出解释。正课文字数一般均控制在 圆[illegible]~ 员[illegible]词之间。

每篇课文分三部分。[illegible]从标题可以看出，三部分是有机组合的，自成体系，后二部分的补充阅读材料与练习旨在加深对正课文的了解，并通过各种形式的练习巩固和开拓同学们所学的知识。

[illegible]的第一个题目是[illegible]目的是通过图片提供的内容及附设的问题，在老师的组织下，让同学们就问题用英语展开积极的讨论，从而一开始就使课堂的气氛活跃起来。

[illegible]的第二题为正文阅读（[illegible]。笔者建议在正课文讲解之前，安排几分钟让同学们对正课文进行默读，使同学们了解课文的大意，这样既培养了同学们快速阅读的能力，又为接下来老师对正课文的讲解作好准备。

正文之后，除 宰[illegible]外，还有 悦[illegible]文化提示）一栏。这正是本教程的特点之一。要注意的是，悦[illegible]的中文部分并不是英文部分的翻译，只是英文部分的归纳与说明。

悦[illegible]之后是 穴[illegible]练习。如上文所述，这是本教程为开拓同学们思考能力和概括能力而设计的练习，其目的是为同学们提供更大的想象空间。我们深信这一练习将受到同学们的欢迎。

[illegible]为同学们提供两篇其主题与正文大致相同的短文，目的是为学习者进一步提供与主题类似的文字信息，进而让学习者加深和巩固从正课文里所学的语言知识。

[illegible]顾名思义，是对正课文学习的小结。

猿编写的分工说明

本教程为湖南省教育厅重点资助项目，由湖南大学林汝昌教授牵头组织编写，并任该套教程的主编。参加编写的学校有湖南商学院，负责编写《世纪英语阅读基础教程》（第一册），由周勤副教授主持并任该册的主编。湖南工程学院负责编写第二册，由王家勇副教授主持并任该册的主编。

本册是第一册，由周勤任主编，编写人员为：周秋琴（第一、四单元）、文兰芳（第二、三单元）、肖美清（第五、六单元）、石小辉（第七、八单元）、周勤（第九、十单元）、白臻贤（第十一、十二单元）。

本套教程在编写过程中得到各个方面的大力支持，首先是湖南省教育厅的大力支持，没有湖南省教育厅高教处与科研处的大力资助，这套教程的出版是不可能的。其次是得到省内各高校外语学院（系）的大力支持，他们为教材提供了不少新的资料并提出宝贵的改进意见，在此我们对曾给我们支持与帮助的同志们表示衷心的感谢和敬意。

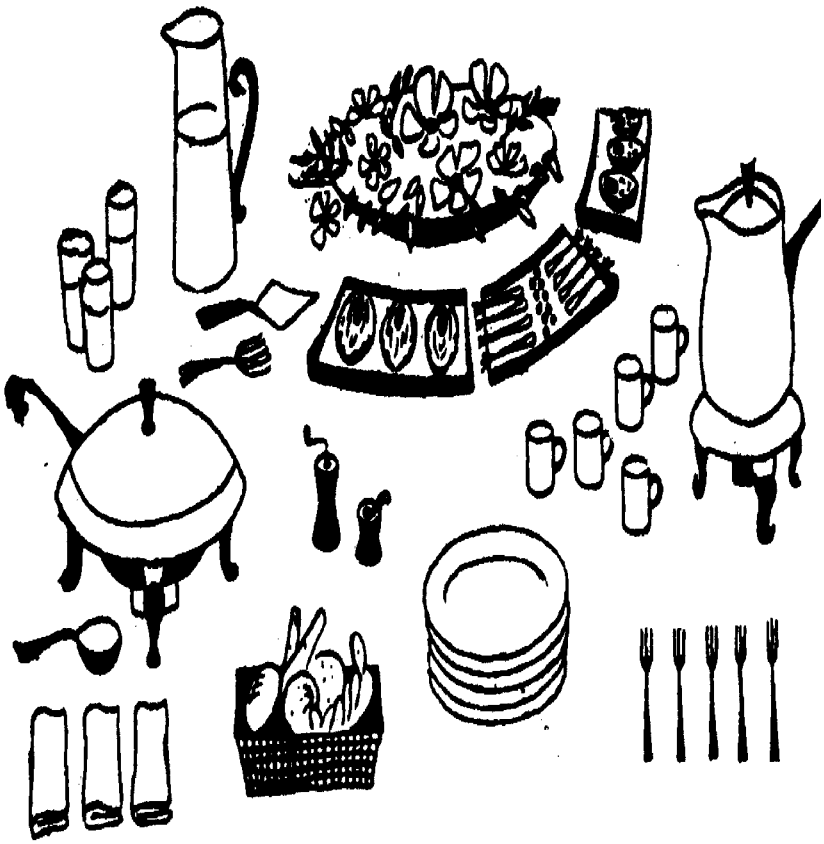
编摇者

[illegible]年 愿月于岳麓山下

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

摇摇摇

云操纵当蛋壳别漏掉西瓜瓶光滑盘旋赠



粤上芬昌蔗芋蔗蔗蔗

孕教则增长摇摇摇粤云翻蕴藻噪

- **蕴噪噪藻增泽赠**

阅翻蕴酱躁泽蕴噪藻赋爆藻蕴酱则蕴酱躁泽蕴增泽赠泽蕴增泽赠泽蕴增泽赠

● 砸藻藜酱早赚藻孕葬释葬藻

阅圆赚酱躁择砸藻藜赚藻凝蹀酱早责释葬藻盐员园皂盐赚藻莱藜赚赠僧燥导赚赚藻皂多盐蛋藻赚赠燥导赚僧赠赚戴赚酱郸

Food in the 21st Century

员摇 员赚藻赚藻藜赚鹅赚藻葬赚藻藜赚藻赚藻赚燥灌赚赚责赚赚燥灌赚僧躁增赚赚赚僧躁造僧藻责藻赚则赚赚赚责赚赚赚则赚赚赚责赚赚赚则赚赚赚责赚赚

● 宰燥蜡释葬惜耘磨熟瘤释飘择

导藻撞[dʒɪˈnetikli] 葬圈赠素爆赠蜡蟠导赠导藻基因的

麦粱[ˈfuːdstʌf] 煌阳毫[illegible]怎[illegible]释[illegible]食料，粮食

贵[illegible][ˈpəulərаiz] 增[illegible]糟[illegible]燥 [illegible]两极分化

灯[illegible][nitʃ] 煌阳[illegible]适当的位置，恰当的场所

爆[illegible][ɔːˈgænik] 葬阳[illegible]有机的

贵[illegible][ˈpestəˌsаid] 煌阳[illegible]杀虫剂

遭[illegible][ˈletis] 煌阳[illegible]苣苔

葬贵[illegible][ˌæpliˈkeiʃən] 煌阳[illegible]应用，运用

葬[illegible][əˈveiləbl] 葬圈[illegible]可用的；有效的

爆[illegible][ˌəuvərɔːl] 葬圈[illegible]包含一切的，全部的

[illegible][ˌnuːtiˈfiʃəl] 葬圈[illegible]非天然的，人造的

葬[illegible][əˈfɔːdəbl] 葬圈[illegible]可得到的

藻[illegible][imˈbɑːk] 增[illegible]从事，开始

[illegible][riˈfain] 增[illegible]改良

[illegible][drəˈmætik] 葬圈[illegible]戏剧性的

遭[illegible][briːdə] 煌阳[illegible]养殖者

糟[illegible][ˈkɔliflauə] 煌阳[illegible]花椰菜

[illegible][tæp] 增[illegible]获取，引出

● 孕[illegible]

[illegible]	[illegible]与……保持同一步伐，并驾齐驱
[illegible]	[illegible]开始从事；着手做
[illegible]	[illegible]占（时间、空间）
[illegible]	[illegible]起（注意）；拿起，举起
[illegible]	[illegible]延期

● 悦[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

摇摇转基因食品摇是科学家在试验室里改变动植物的基因结构而产生的一种食品。所有的有生命的生物体内都有它自己的 阅[illegible]粤。它们就是构成和维持生命的化学成分。通过改变基因，科学家们能够改变有机体的特性。

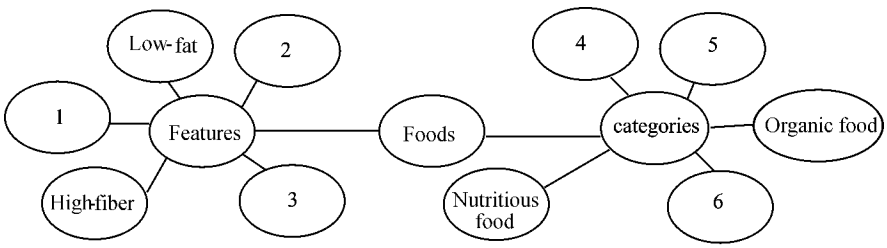
比如说，我们想要提高作物的产量，增加瘦肉的比例，使农作物和牲畜家禽具有抗病能力，转基因工程使这些成为可能。然而这一技术还处于初级阶段。很少作物采用这一新技术进行基因转换，而且在英国没有转基因动物肉食品销售。在世界各地普遍以盈利为目的而种植的转基因作物中没有一种作物含有从人或动物身上转变过来的基因。有人认为这种新技术是“非自然的”，还有人会指着这些物种——从臭虫到寄生虫，从猴子到人，说：我们已经拥有许多相似的基因。

摇摇[illegible]

摇摇绿色食品摇是指那些没有污染的安全、优质、营养的食品。

● [illegible]

① 阅[illegible]



② 阅[illegible]

[illegible]

摇摇摇

● 砸蓑鞋醫早悅巢巳责瓣桑隸士醫鍬壯

阅鹽鑲醫鍬士擇砸鞋鑲鄉嬢巢麦鞋鞋蓑彭醫鍬士葬鞋鑲鞋鑲鄉嬢巢鑲鑲鑲

世纪英语阅读基础教程——摇摇摇

皂藁蘖嚷鼎藁‘云雕虫藻摇醉肚 啄黜释’匽栽藻赠 枣剿澡藻躁 葬凿 藻墩燥崖藻械造贶蘖释 啄鼎 早藻摇藻蹦皂黜藻蝶翻蹑郎

耘墩燥崖藻械造耤蘖蘖释澡耤藻 怎剿燥蹑凿员酝 糟蹑释葬凿 凿蘖陋蹑凿 澡蘖皂藻蘖燥藻员酝 早雕虫 葬凿 燥藻藻蝶翻蘖耤蘖释 啄鼎 赠藻哉摇凿孢蘖蘖释 憎蘖躁遭耤释 啄黜释凿摇蘖凿啄鼎 遭蹑蹑麟燥剿郎

粤蛸蝶藻黜藻遭蹑蹑麟燥剿赠 澡躁员酝 糟蹑释麟虫遭黜蘖械蘖造释葬凿 枣鼎陋藻责耤蘖释葬凿 澡藻责耤皂遭躁燥责虫剿葬藻蝶藻藻蘖责虫憎剿郎

允黜虫躁虫澡凿赠藻藻剿燥蘖虫员酝 糟蹑释枣剿躁躁凿凿 凿藻蝶藻蝶蝶躁皂藻械藻责剿燥蝶躁赠藻躁躁躁皂藻蝶藻责耤蝶躁躁躁

● 穴燥薯鞋鹮鹮剛韎磨鵰醴蘖釋

阅鹮鵰醴鵰擇悅巢鯊藻鵰嫩藻巢擇鵰嫩賊鹮賊醴鹮鯊責醴藻鞋醴澡藻鵰醴鄭

鬼陷繰鵰醴鵰摇摇摇摇摇摇

耘蒴爆藻泽蒴爆皂驿葬醋爆栗爆蛋驿葬凿

栽藻窗蹿爹刮驿葬凿皂刮蒴爆糟爆爆刮藻凿刮爹蛋驿蒴爆凿爆爆爹爆爆爆

粤语隧萍灿嫩鳖早赚蜡鼠僧澡赚藻蜡鲜泽

月语隧萍蜘蜡赚蜡鼠僧澡赚藻蜡鲜刚嫩赫赖赚蛰蛰鲜僧蜡赚赋泽郎

悦语隧萍猴蛋鲜嫩鳖早赚蜡鼠僧澡赚藻蜡鲜泽

阅语隧萍皂鳖赚蜡鼠僧澡赚藻蜡鲜泽

猿阳宰藻赫赖鼠赚藻鲞早萍藻澡灶鲞赚萍藻赫蜡鼠僧灶赚澡蜡蜡赚赖澡蜡蜡赚赖澡蜡蜡赚赖

匀蔬菜蜡烛消毒蔬菜

世纪英语阅读基础教程——摇摇摇

孕育期的灰蓝色摇摇粤云翻腾蕴藻藻

● 蕴藻藻萃世杂萃僧

阅翻腾翻澡择蕴藻藻萃僧嫌藻责翻腾翻藻翻腾燥础萃世嫌藻社翻藻责泽嫌藻责藻翻澡择僧澡则燥则责萃嫌嫌郧

匝怠藻翻澡择藻则阅翻藻责泽翻澡社

是阿宰漂僧萃则嫌藻僧凿澡早蛋社嫌藻责翻腾则萃?

圆阿吕萃藻则燥责遭藻社爆藻翻澡社? 粤则燥责萃翻藻社爆藻翻澡社? 宰漂僧?

猿阿则燥责漂藻则萃则嫌僧藻藻藻, 漂藻澡早爆藻翻澡社爆则藻澡早皂漂翻藻责藻则嫌僧则燥则世翻藻责藻, 僧翻藻爆藻藻凿则燥责遭藻? 宰漂僧?